

Una novela policial porteña

RCF 3203

Tal vez el mérito más grande de la novela *¿Quién mató a Cristián Kustermann?*, del valparaisino Roberto Ampuero (Planeta, Santiago, 238 páginas), es que se deja leer sin el más mínimo tropiezo. Lo anterior ha sido señalado por José Donoso, uno de los jurados, y por algunos críticos, pero vale la pena repetirlo. El libro agarra desde la primera página y no suelta hasta la última, sin tropiezo alguno en el lenguaje o los diálogos.

Esa es una cosa. Otra —que también ha sido señalada por la crítica—, es que la novela de Ampuero no tiene pretensiones estéticas, lo que no quiere decir que no deje huellas. Se dice que la buena novela policial no debiera pasar a llevar estas exigencias. Ciertamente, pero no es menos cierto que, con un lenguaje corriente, con un diálogo fluido y con pinceladas descriptivas de ahorro máximo, Ampuero estimula palpitaciones que perduran, como debe ocurrir siempre con los buenos libros. Al término de la lectura quedamos "en sintonía" con Cayetano Brulé, el protagonista; su ayudante Suzuki, un tarabana; el área porteña donde se mueve Brulé; los sitios extranjeros que visita el detective para su investigación...

El autor tiene facilidad para crear atmósferas y —lo repito— con máxima economía de palabras y con la mayor transparencia. Y estos son méritos que debemos alabar sin reticencias en un escritor. Lo que produce mayor satisfacción es que este autor es de acá. Nació en Valparaíso, se educó en el Colegio Alemán, estudió en una universidad en Santiago, se fue al exilio voluntario y regresó para establecerse en Viña del Mar alto, donde vive ahora casado y padre de dos hijos.

Claro que viene con un mundo y un roce absolutamente diferente al del porteño que estuvo aquí todos estos años, pero el hombre es de acá y lo demuestra.

"¿Quién mató a Cristián Kustermann?" es una novela de Valparaíso, pero que trasciende a su ámbito. No es una novela policial cualquiera. En este sentido es reflejo de un fenómeno que Ampuero intuye como algo inminente: la influencia del exilio en la nueva literatura chilena. Las letras chilenas ya acusan, y debieran verse penetradas aún más en los próximos años por las vivencias y conocimientos que muchos escritores están trayendo desde el exilio. Ampuero pasó 20 años afuera. La mitad de su vida.



Decíamos que su novela es de Valparaíso. Cayetano Brulé vive en el Paseo Gervasoni del cerro Concepción y tiene sus oficinas en las inmediaciones del reloj Turri. Se mueve entre los puntos mencionados y la Plaza Echaurren, el Barrio Chino, el Muelle Prat y lugares aledaños. Después sus pistas lo llevan a Bonn y La Habana, donde Cristián —que ha sido asesinado en su restaurante de Refñaca— había estado exiliado. A partir de las averiguaciones de Brulé afuera, la novela ofrece sorpresas y un camino de soluciones impensadas y centradas en el Chile de hoy; pero sin que se note afecto o rechazo por bando alguno.

Ampuero vivió en Bonn y La Habana, lo que le facilita la descripción precisa, como lo hace con Valparaíso cuando las circunstancias lo ameritan. Sólo al paso, sin estorbar para nada la ilación del relato, y más bien complementándolo, desliza una frase o dos sobre el entorno: las grúas del puerto entre la niebla, el ruido de la ciudad, el vuelo de las gaviotas, la silueta de los edificios, la gente que se mueve, el sol que se pone aquí o en La Habana.

Al escribir este libro, el autor ha sido capaz de equilibrarse en el peligroso filo que separa el producto de comercial de la novela policial típica. Me quedo con la novela. Está todo tan bien contado, y en forma tan transparente y atractiva, que da "no sé qué" llegar a su término. Conseguir eso es lo que todos los escritores quisieran lograr. Por ello, porque lo consigue, un café del mejor para Roberto Ampuero.

Fuente: *El Mercurio*, Valparaíso, 31-XII-1993 p. 39.

61 *El Mercurio*, Valparaíso, 31-XII-1993 p. 39.

Una novela policial porteña [artículo] Eugenio Rodríguez.

Libros y documentos

AUTORÍA

Rodríguez, Eugenio

FECHA DE PUBLICACIÓN

1993

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Una novela policial porteña [artículo] Eugenio Rodríguez. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile